

# ÁCOMA

NUOVA SERIE  
ANNO 2018  
N. 14

RIVISTA INTERNAZIONALE DI STUDI NORDAMERICANI

Fondata da Bruno Cartosio e Alessandro Portelli

---

**Ácoma.** Rivista semestrale di studi nordamericani.  
Fondata nel 1994 da Bruno Cartosio e Alessandro Portelli.

*Pubblicazione semestrale.* Primavera-Estate 2018.

*Comitato scientifico:* Vito Amoruso, Marisa Bulgheroni, Marianne Debouzy, Jane Desmond, Virginia Dominguez, Ferdinando Fasce, Ronald Grele, Heinz Ickstadt, Djelal Kadir, George Lipsitz, Mario Maffi, Donald E. Pease, Werner Sollors.

*Direttori:* Donatella Izzo, Giorgio Mariani, Stefano Rosso.

*Comitato di redazione:* Annalucia Accardo, Sara Antonelli, Paolo Barcella, Vincenzo Bavaro, Anna Belladelli, Elisa Bordin, Roberto Cagliero, Bruno Cartosio, Erminio Corti, Sonia Di Loreto, Valeria Gennero, Fiorenzo Iuliano, Carlo Martinez, Cristina Mattiello, Marco Morini, Alessandro Portelli, Anna Romagnuolo, Anna Scannavini, Cinzia Scarpino, Cinzia Schiavini, Fabrizio Tonello.

*Direttore responsabile:* Ermanno Guarneri.

*Segreterie di redazione:*

Bergamo: "Ácoma", Università degli Studi di Bergamo, Piazza Rosate 2, 24129 Bergamo – fax 035/2052789  
Roma: "Ácoma", Dipartimento di Studi Europei, Americani e Interculturali, Università "Sapienza" di Roma, Via della Circonvallazione Tiburtina, 4, 00185 Roma – fax 06/44249216.

E-mail: [acoma@unibg.it](mailto:acoma@unibg.it).

Sito web: [www.acoma.it](http://www.acoma.it).

Per ottenere i numeri arretrati scrivere ad [acoma@unibg.it](mailto:acoma@unibg.it).

"Ácoma" è una rivista *peer-reviewed*. Oltre agli articoli commissionati dal comitato di redazione, la rivista pubblica anche articoli non sollecitati. Tutti i manoscritti inviati alla redazione saranno sottoposti a valutazione anonima da parte di due o più *reviewers*. Gli autori sono pregati di rendere non riconoscibili gli eventuali riferimenti a proprie opere, in testo o in nota. I pareri dei *reviewers* saranno inviati all'autore entro quattro mesi dalla ricezione del manoscritto. Per ragioni tecniche, qualsiasi contributo non inviato all'indirizzo [redazione@acoma.it](mailto:redazione@acoma.it) verrà cestinato.

"Ácoma" is a peer-reviewed journal. It publishes unsolicited articles in addition to those commissioned by the editorial board. All submissions are subject to double-blind refereeing by two or more reviewers. Self-identifying citations or references in the article text and notes should be avoided. The reviewers' reports will be transmitted to the author within 120 days from the date of submission. Articles submitted for publication must be sent as an e-mail attachment to [redazione@acoma.it](mailto:redazione@acoma.it). Submissions by any other means will not be considered.

ISSN: 2421-423X.

Realizzazione editoriale: Michela Donatelli.

Copertina: Rajiv Fernandez / Lil' Icon - [www.lil-icon.com](http://www.lil-icon.com).

Si ringraziano Giovanna Covi e Alan Weltzien per la collaborazione a questo numero.

---

## SOMMARIO

---

### **ARABI E MUSULMANI D'AMERICA. CULTURE, POETICHE E POLITICHE DELLA (NUOVA) MINORANZA**

*A cura di Andrea Carosso e Cinzia Schiavini*

- L'altro razzializzato. Arabi e musulmani negli Stati Uniti prima e dopo l'11 settembre 7  
*Andrea Carosso*
- Parliamo di razza. Musulmani e arabi nell'immaginario americano 20  
*Moustafa Bayoumi*
- Prima musulmani, poi arabi 38  
*Nadine Suleiman Naber*
- La scrittura etnica americana e la sfida della tradizione 63  
*Khaled Mattawa*
- Memorie contese, identità frammentarie. La letteratura della diaspora libanese negli Stati Uniti 75  
*Alessia Carnevale*
- Scompigliare le carte della letteratura arabo-americana: un'analisi di *gender* e di *genre* 91  
*Lisa Marchi*
-

---

<i>Lively Scenes of Love and Combat: il teatro Arab e Muslim-American nel ventunesimo secolo</i> <i>Cinzia Schiavini</i>	111
Il Medio Oriente incontra l'Orientalismo <i>Brian T. Edwards</i>	128
<b>TESTO A FRONTE</b> Poesie di Khaled Mattawa	144
<b>SAGGI</b> La nazionalizzazione della politica statunitense: verso le elezioni di medio termine del 2018 <i>Marco Morini</i>	156
<b>FRANCO MORETTI SU WESTERN E NOIR</b> Introduzione <i>Giorgio Mariani</i>	164
Giorno e notte. Sull'antitesi tra western e film noir <i>Franco Moretti</i>	166
Tra giorno e notte, tra bianco e nero <i>Sara Antonelli</i>	181
Tra giorno e notte / western e noir: alcune sfumature tra i generi <i>Cinzia Scarpino</i>	186
Sfida all'ultima ipocrisia: un confronto tra western e noir <i>Ugo Rubeo</i>	189
<i>Not Such an Easy Piece</i> . In margine a "Giorno e notte" di Franco Moretti <i>Stefano Rosso</i>	192
<b>ENGLISH SUMMARIES</b>	196

---